



Distr.: Limited
19 April 2013

Arabic
Original: English

مجلس إدارة
برنامج الأمم المتحدة
للمستوطنات البشرية

UN HABITAT

الدورة الرابعة والعشرون

نيروبي، ١٥ - ١٩ نيسان/أبريل ٢٠١٣

مشروع قرار بشأن جعل الأحياء الفقيرة جزءاً من التاريخ: التحدي العالمي

إن مجلس الإدارة،

إذ يشير إلى المؤتمر الدولي "جعل الأحياء الفقيرة جزءاً من التاريخ: التحدي العالمي لعام ٢٠٢٠"، الذي عُقد في الرباط، المغرب، في الفترة من ٢٦ إلى ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢ لاستعراض ومشاطرة التقدم المحرز بشأن تحسين الظروف المعيشية لسكان الأحياء الفقيرة بين عامي ٢٠٠٠ و٢٠١٠، ووضع استراتيجية لمدينة جامعة، ومستدامة، ومزدهرة،

وإذ يؤكد على التزام البلدان المشاركة في مؤتمر الرباط بتعزيز التنمية الحضرية المستدامة، وإذ يشير إلى مؤتمر قمة الأمم المتحدة للألفية في عام ٢٠٠٠، واعتماد إعلان الأمم المتحدة للألفية، والأهداف الإنمائية للألفية،

وإذ يشير إلى إعلان إسطنبول بشأن المستوطنات البشرية الصادر في إطار مؤتمر الممثل الثاني الذي عُقد في إسطنبول، تركيا، في الفترة من ٣ إلى ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٦ والذي اعتمد الهدف العالمي لكفالة المأوى اللائق للجميع،

وإذ يشير إلى الغاية (دال) من الهدف ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية بشأن تحقيق تحسن كبير في حياة ١٠٠ مليون شخص على الأقل من سكان الأحياء الفقيرة بحلول عام ٢٠٢٠، والسعي إلى الاستفادة من ذلك،

وإذ يحيط علماً بإعلان الرباط الذي التزم فيه المشاركون بتقديم الدعم عن طريق الهيئات الحكومية الدولية التابعة للأمم المتحدة، لوضع هدف عالمي يرمي إلى خفض نسبة سكان الأحياء الفقيرة إلى النصف،

وإذ يشير إلى قراري مجلس إدارة موئل الأمم المتحدة ١٦/٢٣ بشأن وضع استراتيجية عالمية للإسكان، و٩/٢٣ بشأن الاستراتيجيات والأطر العالمية والوطنية لتحسين حياة سكان الأحياء الفقيرة على نحو يتجاوز الغاية من الأهداف الإنمائية للألفية،

وإذ يقر بأن تعريف الأسرة المعيشية في حي فقير هو مجموعة من الأفراد الذين يعيشون تحت سقف واحد ويفتقرون إلى عنصر واحد أو أكثر من العناصر التالية: الحصول على مياه الشرب، والحصول على المرافق الصحية الملائمة، وعدم ضمان الحياة، وعدم كفاية مساحة المسكن واستدامة السكن،

وإذ يلاحظ الطابع الالارجعي للتنمية الحضرية وإمكانياتها في مجال تعزيز التنمية البشرية والحد من الفقر، وأهمية تحسيت أحوال الأحياء الفقيرة ومنع نشوئها، للحد من الضعف المادي والاجتماعي والاقتصادي لسكان هذه الأحياء، وتعزيز رأس المال الاجتماعي في مجتمعاتهم المحلية،

وإذ يدرك الحاجة إلى تعزيز الاستراتيجيات الجامعة الرامية إلى تحسين أحوال الأحياء الفقيرة ومنع نشوء أحياء فقيرة جديدة على نحو يتجاوز مجرد إجراء تحسينات مادية وبيئية، وضمان إدماج الأحياء الفقيرة في الأبعاد السياسية والاجتماعية والثقافية والاقتصادية للمدن بهدف الحد من الفقر وعدم المساواة في المناطق الحضرية،

وإذ يشدد على أنه يجب اتخاذ إجراءات جديدة وإضافية على كل المستويات، مع مراعاة التباين الكبير في ظروف الأحياء الفقيرة والإسكان على نطاق العالم،

وإذ يلاحظ مع التقدير مبادرة مملكة المغرب الرامية إلى تقديم المشورة السياساتية والتقنية بالتعاون مع موئل الأمم المتحدة في مجالي الإسكان وتحسين أحوال الأحياء الفقيرة كجزء من الاستراتيجية العالمية للإسكان،

١ - يدعو الدول الأعضاء إلى تنفيذ المبادئ العالمية لتحسين أحوال الأحياء الفقيرة ومنع نشوئها، مثل حظر حالات الإخلاء غير القانوني، وتمكين المرأة والشباب، وتيسير الأعمال الرامية إلى تحسين الأحياء الفقيرة بكلفة معقولة، وتسهيلها، وضمان المشاركة العامة بغض النظر عن العرق، أو نوع الجنس، أو الإثنية الديني، أو المركز الاجتماعي - الاقتصادي، وتعزيز المساواة والشفافية على نطاق كل البرامج؛

٢ - يشجع الدول الأعضاء على النظر في إمكانية وضع وتنفيذ وتعزيز سياسات حضرية جامعة، وتشريعات، واستراتيجيات إسكانية تكفل أطر مؤسسية كفوءة، وآليات لتحقيق اللامركزية، وتعزيز السلطات المحلية على نحو يكفل استخدامات وأنواع حياة مختلطة للأراضي، لتعزيز التنمية المحلية والنهوض على نحو تشاركي ومستدام بالأحياء الفقيرة ومنع نشوئها؛

٣ - يدعو الدول الأعضاء إلى تطبيق طرائق تخطيط حضري أكثر منهجية، بما في ذلك العمليات التشاركية الملائمة لمقتضيات المعايير الإضافية للتنمية الحضرية، وأنماط تنمية حضرية متراصة، وأفضل تكاملاً وترابطاً؛

٤ - يدعو الدول الأعضاء إلى زيادة الموارد المالية والبشرية المخصصة لتحسين أحوال الأحياء الفقيرة، ومنع نشوئها، ووضع استراتيجيات تمويل لحشد الإعانات العامة، وتوليد الدخل عن طريق عمليات تنظيم الأراضي وإعادة توزيعها بغية وضع خطط استثمار في مجالي الهياكل الأساسية والخدمات؛

٥ - يدعو الدول الأعضاء إلى تعزيز السياسات الإسكانية التي تشمل النهج المستدامة لاستخدام الطاقة على نحو كفوء في المساكن والمستوطنات البشرية، مع مراعاة البيئة، واستخدام التقنيات والمواد الابتكارية؛

- ٦ - يدعو الدول الأعضاء إلى إنشاء أو تعزيز كيانات وطنية أو محلية، مثل المنتديات الحضرية، أو اللجان الوطنية للموئل بغية تيسير الحوار المتعدد القطاعات مع مجموعة كبيرة من أصحاب المصلحة، كوسيلة من وسائل التحضير لمؤتمر الموئل الثالث؛
- ٧ - وإذ يسلم بدور "المقررة الخاصة للأمم المتحدة المعنية بالسكن اللائق كعنصر من عناصر الحق في مستوى معيشي مناسب"، وفي هذا الصدد يشجع موئل الأمم المتحدة على تعزيز التنسيق مع هذا المكتب؛
- ٨ - يدعو الدول الأعضاء إلى تحديد وتعزيز نظم وطنية جديدة للرصد، وأهداف وطنية لخفض نسبة سكان الأحياء الفقيرة إلى النصف، مع مراعاة الخبرات المكتسبة حتى الآن في مجال السعي لتحسين الأحوال المعيشية لسكان الأحياء الفقيرة؛
- ٩ - يدعو الدول الأعضاء، في سياق بلوغ الهدف المذكور آنفاً، إلى وضع سلم أولويات لاستراتيجيات تحسين أحوال الأحياء الفقيرة، ومنع نشوئها، وإلى أن تكف عن اللجوء إلى الإخلاء القسري؛
- ١٠ - يدعو الدول الأعضاء إلى تعزيز تبادل أفضل الممارسات في إطار التعاون بين بلدان الجنوب مع السلطات المحلية والشركاء في جدول أعمال الموئل؛
- ١١ - يعرب عن تقديره للتقدم الذي أحرزه "البرنامج التشاركي لتحسين أحوال الأحياء الفقيرة في بلدان أفريقيا، ومنطقة البحر الكاريبي والمحيط الهادئ"، وتحسين أحوال الأحياء الفقيرة والمستوطنات غير الرسمية في آسيا، "والاستراتيجية التمكينية لتوسيع نطاق العمل في البرازيل وغيرها من البلدان في أمريكا اللاتينية"، ويطلب إلى موئل الأمم المتحدة مواصلة دعمه لهذه البرامج وفقاً لبرنامج عمله الشامل وميزانيته.